

# 水務簡訊

第六十一期 2012年1月

## 目錄

### 客戶聯絡小組的最新動向

- 第六十一次會議

### 今期焦點

- 大廈優質食水認可計劃
- 更換及修復水管計劃
- 世界水周2011
- 傷健共融大露營
- 香港供水160年10公里長跑邀請賽
- 水質事務諮詢委員會就東江供水系統考察舉行新聞簡報會
- 「無止行2011」大潭水務文物徑慈善步行籌款
- 2011申訴專員嘉許獎
- 公務員事務局局長嘉許狀計劃
- 「飲水思源·東江行」慈善步行籌款
- 「內聯閉式微型水力發電系統」新聞簡報會

### 新刊物

- 香港水塘釣魚樂單張
- 「知水·惜水」通識教學材料套
- 「校園用水考察」教學資料套

### 水務交流

- 考察團

### 活動回顧

- 牛潭尾濾水廠開放日2011

### 活動推介

- 節約用水比賽
- 2011/12保護水資源大使選拔賽

### 客戶聯絡小組的最新動向

- 第六十一次會議

客戶聯絡小組第六十一次會議於2011年9月30日舉行。當日，本署向小組成員講解孖水缸系統——一個以客為本，洗水缸無須停水的設計。孖水缸系統有助提升客戶服務的質素、推動保護環境、減少浪費用水及提高政府形象。大部分樓宇的水缸為單缸設計，當每個水缸要進行清洗時，供水會因此暫停數小時。而這個以客為本的設計則是將水缸一分為二，當清洗一邊水缸時，另一邊水缸仍可繼續運作，交替運作的方法確保對住戶的供水服務不會間斷。此系統由水務署及房屋署聯合發展及推廣，兩署憑此設計及其他合作節水的措施獲頒「2011年公務員優質服務獎勵計劃」部門合作金獎。本署會與其他部門及私人樓宇管理公司緊密聯繫，務求孖水缸系統得到更廣泛的應用。

本署亦向小組成員報告有關「樓宇食水水質及大廈優質食水認可計劃」的客戶意見調查結果。調查的目的是蒐集住宅用戶及物業管理公司對水質及大廈優質食水認可計劃的意見。我們於2010年12月至2011年2月期間，分別收集到1,500份來自住宅用戶及260份來自物業管理公司的問卷。與上一次即2006年進行的研究相比，住宅用戶及私人物業管理公司對自來水水質的滿意度上升了最少一成，超過九成的受訪住宅用戶願意參加「大廈優質食水認可計劃」，但只有小部分認為需要在現有的三個級別上增加級別去鼓勵長期參與此計劃。

最後，本署向小組成員簡介「家居用水研究計劃2011」。此項計劃的目的是了解一般本港的家居用水模式，並收集公眾對節約用水器具的認知和使用，及對本署的節約用水宣傳及教育活動的意見。此計劃於2011年9月全面展開，預計於2012年初可得出研究結果。

### 今期焦點

- 大廈優質食水認可計劃

截至2011年12月，有效證書共3,296張，逾1,070,000名註冊用戶受惠。

- 更換及修復水管計劃

第二階段及第三階段的工程已分別完成了92%及45%。整項計劃完成了56%，正按預期進度進行。

- 世界水周2011

總工程師梁永廉於8月21日至27日在瑞典斯德歌爾摩舉行之世界水周2011中，就講題「香港角度：必須解決要維持基礎建設所帶來的挑戰」發表演說。世界水周自1991年起成為每年探討全球水資源議題的重要平台。

## • 傷健共融大露營

為了增進傷健人士之間的了解和合作，本署義工隊在2011年10月8日及9日參與由香港復康力量於維多利亞公園中央草坪舉辦的「傷健共融大露營」活動，擺設數個富教育意義的遊戲攤位。



服務社會  
水務署的遊戲攤位大受歡迎

## • 香港供水160年10公里長跑邀請賽

為慶祝香港供水160年，本署於2011年10月22日假船灣淡水湖舉辦10公里長跑邀請賽。多個政府部門及機構應邀派員參加賽事。除了比賽，船灣淡水湖停機坪上更設置名為「香港供水160年」的小型展覽，供健兒及其親友瞭解香港供水的歷史和發展。



供水160年  
健兒們在起點作開跑準備

## • 水質事務諮詢委員會就東江供水系統考察舉行新聞簡報會

水質事務諮詢委員會（水諮會）每年均會到廣東視察東江供水系統的最新發展。今年，水諮會於11月9日及10日進行視察，並於委員返港後隨即舉行了新聞簡報會。水諮會主席何建宗教授表示水諮會委員滿意廣東省當局所採取的保護及監察東江水水質的措施，他同時呼籲港人時刻緊記要節約用水，珍惜寶貴的水資源。



### 東江供水

何建宗教授（左）與馬利德署長親身視察東江供水系統設施

系統考察

## • 「無止行2011」大潭水務文物徑慈善步行籌款

「無止橋慈善基金」於2011年11月13日在大潭水務文物徑舉行「無止行2011」慈善步行活動，來自本港11所大專院校的師生及約1600名市民響應參加，籌得180多萬港元，支持基金於國內偏遠地區推展建橋項目。本署職員更於是次活動中擔任義工及講解員，沿水務文物徑的景點介紹水務設施的歷史與發展。



### 慈善步行

發展局局長林鄭月娥（右五）聯同各大專院校代表及支持機構水務署署長馬利德（左四）擔任無止行起步禮的主禮嘉賓

## • 2011申訴專員嘉許獎

本署水務督察伍錫華榮獲2011年度申訴專員嘉許獎公職人員獎。申訴專員嘉許獎旨在表揚以積極專業態度處理投訴的政府部門、公營機構及公職人員，藉此推動公共事業中正面的投訴文化。頒獎典禮於2011年11月17日假美麗華酒店舉行，共有32名公職人員獲得此項殊榮。



嘉許獎項  
馬利德署長到場祝賀伍錫華（右）獲獎

## • 公務員事務局局長嘉許狀計劃

為表揚他們持續卓越的工作表現，本署高級機電工程師梁文瀚與另外76位來自不同部門的公務員，今年獲公務員事務局局長頒發嘉許狀。頒獎典禮已於2011年11月21日舉行。



嘉許獎項  
左起：水務署署長馬利德、行政長官曾蔭權與高級機電工程師梁文瀚合照

## • 「飲水思源·東江行」慈善步行籌款

香港地球之友於2011年12月18日（星期日）上午在大潭郊野公園舉行名為「飲水思源·東江行」的步行籌款活動，目的是提高大眾對東江源頭保育的關注，並為其保育計劃籌募來年的經費。此項活動的主旨與水務署素來推動的保護水資源目標一致，我們自然樂於響應，組隊參加，以示支持。



水務署職員組成了一支團隊參與是次活動

## • 「內聯閉式微型水力發電系統」新聞簡報會

本署於2011年12月23日在屯門海水抽水站舉行新聞簡報會，介紹一種名為「內聯閉式微型水力發電系統」的新技術，將水管內水流的剩餘水壓轉化成電能，為供水網絡的監控儀器提供電力以維持操作。此系統由本署與香港理工大學合作開發，旨在為在線監控儀器和無線電傳輸裝置這些供水網絡監控的工具，提供方便而可靠的電源，特別是在偏遠地區或繁忙街道地底等難以獲得電力供應的環境。



高級機電工程師廖仲平（左）向在場傳媒講解系統運作原理

## 新刊物

### • 香港水塘釣魚樂

新修訂的「香港水塘釣魚樂」宣傳單張經已出版，市民可到本署各客戶諮詢中心免費索取，亦可於本署網頁下載。單張內載有申請釣魚牌照的程序、開放供垂釣的水塘地點及於水塘垂釣時之注意事項。



## 「知水·惜水」通識教學材料套

有見通識教育科是三年制高中課程的核心科目，本署特別製作了「知水·惜水」通識教學材料套，為老師和學生在研習通識教育知識時提供參考資料。一套五冊的材料套涵蓋一系列與水有關的問題，包括香港的水資源狀況、供水發展、從源頭到水龍頭的水務基礎設施、食水處理、水質監控、客戶服務和公眾教育。每冊均載有討論區、思考問題、個案研究、說明圖表和照片，有助刺激學生獨立思考，鼓勵他們就節約用水、社會發展、環境及水資源可持續使用的重要性等各個議題作出平衡考慮。此「知水·惜水」通識教學材料套已於2011年11月上旬派發到全港所有中學。



## 「校園用水考察」教學資料套

為了在小學廣泛地推廣「校園用水考察」，鼓勵學生實踐及推廣節約用水，本署製作了「校園用水考察」教學資料套，並於2011年10月派發予全港小學。此教學資料套的光碟內包括教師指引、簡報、示範影片、工作紙、遊戲及實用小貼士，方便學校因應其時間表及情況自行安排及進行校園用水考察活動。



## 水務交流

### 考察團

過去數月，下列考察團曾到訪本署，交流最新濾水技術和供水管理經驗：

考察團	參觀日期	地點
Office of Waterworks, Seoul Metropolitan Government	14.7.2011	牛潭尾濾水廠
澳門民政總署化驗所	18 & 19.8.2011	沙田濾水廠
深圳市水務(集團)有限公司	7.9.2011	沙田濾水廠
Korea Water Resources Corporation	18 & 22.9.2011	牛潭尾濾水廠
東莞市水務局	19.10.2011	萬宜水庫
福建省平潭綜合試驗區	28.10.2011	上環海水抽水站及西區海水配水庫
The Association of Hong Kong Civil Servants Tsinghua Course Alumni	5.11.2011	牛潭尾濾水廠
北京市自來水集團	17.11.2011	水務署總部
東莞市水務局	21-23.11.2011	馬鞍山濾水廠及大美萬原水抽水站
香港理工大學應用生物及化學科技學系	30.11.2011	牛潭尾濾水廠
職業訓練局高峰進修學院	8.12.2011	馬鞍山濾水廠

通訊地址：香港灣仔告士打道七號入境事務大樓水務署（傳真：2824 0578）  
編輯：水務署公共關係經理

水務簡訊可在下列地點免費索閱：

- 水務署轄下各客戶諮詢中心
- 各區民政事務處諮詢服務中心

## 活動回顧

### 牛潭尾濾水廠開放日2011

本署於2011年12月3日開放牛潭尾濾水廠給公眾參觀，讓市民進一步認識食水處理技術及提高他們保護水資源的意識。逾千名參觀者在本署義工同事的帶領下了解整個食水處理過程及嚴謹的水質監控程序，現場亦擺放了有關水質科學、水錶、「更換及修復水管計劃」、滲漏管理、「全面水資源管理」、「大廈優質食水認可計劃」及「香港供水160年」等項目的展覽，展示了水務署不同範疇的工作。活動吸引了大批市民到場參觀，其中包括多間中小學及專業團體的會員，他們都對各項展覽留下深刻印象。

## 開放

參觀濾水廠的同學在遊戲攤位參與「小小水點的奇妙旅程」遊戲



## 活動推介

### 節約用水比賽

為了推廣保護水資源，水務署現舉辦一個節約用水比賽，徵集住戶和中學生的創意慳水概念。汲取去年舉辦「節約用水設計比賽」的經驗，本署今年再接再厲，以「『心水』創意，戶戶相傳」為題，推出另一項節約用水比賽。是次比賽分兩個組別，公開組名為「慳水Snapshot大比拼」，歡迎2至4個住戶組隊參加；中學生組則名為「節約用水大門法」，歡迎4至8位中學生組隊參加。兩個組別的參賽者只需以不同形式，連同文字去表達一個具創意的節水概念即可參賽，截止日期為2012年2月29日。比賽詳細資料可瀏覽比賽網站：[www.waterconservation.hk](http://www.waterconservation.hk)。



### 2011/12保護水資源大使選拔賽

水務署一直致力向市民宣傳珍惜水資源的重要，亦特別重視將此訊息教育年青一輩。過去兩個學年，本署透過「保護水資源大使選拔賽」，選出過千名小學生擔任保護水資源大使，協助推動朋輩間珍惜食水的行為，宣揚節約用水的重要。由於師生對活動的反應正面，本署將繼續舉辦此項活動，以吸引更多同學及他們的家人參與節約用水。今年參賽學校更會競逐以學校為單位的獎項，包括「十大踴躍參與學校」及「學校嘉許獎」等，以表揚校方推動及參與節約用水方面的努力。本署已於2011年12月中旬舉辦活動簡介會。有關活動詳情，可致電2829 5850與本署公共關係組聯絡。



## 查詢

24小時電話查詢熱線：2824 5000  
傳真熱線：2519 3864 (有關供水及一般事項的查詢)  
2802 7333 (有關帳單及註冊用戶資格的查詢)  
網址：<http://www.wsd.gov.hk>  
電郵地址：[wsdinfo@wsd.gov.hk](mailto:wsdinfo@wsd.gov.hk)

本署編製的所有刊物均可在本署網頁瀏覽